

# Saltimbanque

de Dominique Chryssoulis

*En collaboration avec Estelle Bonnier – Bel Hadj*

Texte publié aux Editions Le Manuscrit

Compagnie  
AvrilEnchanté présente

## Saltimbanque

de Dominique Chryssoulis



Mise en scène  
Elisabeth Commelin

Avec :  
Estelle Bonnier Bel Hadj  
Patrick Boukobza à la guitare

**Essaïon** Du 31 janvier au 23 février  
Du jeudi au samedi à 20h

4, rue Pierre de Lure 75004 Paris - Métro : Mairie de Ville-Basillemeuse  
Réservations : 01 42 78 46 42 [www.essaion.com](http://www.essaion.com)  
LOCALISER : 75004 - Canal+ - 0 842 04 30 22 (0,34€/min) - [www.75004.com](http://www.75004.com) THEATRE 

**Saltimbanque**

Depuis l'enfance, Eve rêve d'être une autre. A l'adolescence, elle va pour la première fois au cirque, en cachette. Elle est subjuguée par la trapéziste, Magdalena Maggione, à qui elle s'identifie.

La mise en scène d'Elisabeth Commelin nous entraîne dans ce « voyage de l'âme » avec une vitalité passionnée.

Musique originale : François de Brauer et Patrick Boukobza  
Création lumière : Vincent Gabriel

«Estelle Bonnier-Bel Hadj, belle dans son justaucorps noir, entre dans le silence. Voix limpide, mains qui volent et se posent, visage à métamorphoses, en magnifique conteuse, elle ouvre le passage à tous les personnages qui hantent la pièce de Dominique Chryssoulis...  
...Laisser se dérouler l'imaginaire, accepter de se laisser décentrer, faire place à l'émotion à travers la très belle pièce *Saltimbanque*».

Chantal Evano, Médiapart

«Une pièce à la fois profonde et légère qui séduira un large public.»  
Jean Michel Edouard, Pays sénégalais

«...Longue confidence sensuelle et passionnée ...».  
Clémence Baron, Actualité

Saltimbanque de Dominique Chryssoulis est publié aux éditions Le Manuscrit.

[saltimbanque2013@gmail.com](mailto:saltimbanque2013@gmail.com) 06 83 48 43 45  
<http://www.dominique-chryssoulis.com/> <http://www.cleavrilenchante.com/>

licence : 2-1035847

Mise en scène  
**Elisabeth Commelin**

Interprétation  
**Estelle Bonnier – Bel Hadj**

 **Compagnie  
AvrilEnchanté**

**Un texte**

**Un livre**

**Un spectacle**

**Et une version « A voix nue »  
Pour bibliothèques et médiathèques**



Photo Jean Monsigny

« A cet instant, dans l'enchantement de tes figures au trapèze, je suis toi, Magdalena Maggione. Je suis devenue toi. Je suis entrée dans ton corps fuselé, dans tes muscles, dans tes nerfs, dans ta grâce, dans ta jubilation... » (texte page 12)



Photo Jean Monsigny

« Toi, encore à terre, prête à l'envol : fierté du port de tête, grâce nerveuse du bras levé, arrondi parfait des doigts comme disposés en arpège... » (texte page 20)



Photo Jean Monsigny

Bonjour, je m'appelle Elodie. Je viens de Pékin. Xiaoline, mon nom chinois, Elodie mon nom européen. J'aime beaucoup Paris. Paris, c'est très romantique.(...) Tout est petit magique. (...) Tout à l'heure, si vous voulez, je peux faire danse chinoise traditionnelle *Petite perle de la forêt*. Merci. Merci... »



Photo Jean Monsigny

« Un homme a aimé ton corps et tu l'as suivi. Un homme a mis à tes pieds la richesse et une autre vie qui t'a fait rêver (...) Il t'a photographiée avec tes vêtements de reine, puis nue. Il t'a demandé de reprendre les figures qu'il avait vues sur ton trapèze, et tu as cambré les reins, ouvert tes jambes. (...)

Puis l'argent a manqué.

Alors l'homme qui avait investi ton cœur et ton corps a fait venir d'autres hommes dans la chambre, pour de l'argent ... »  
(texte page 50)



Photo Jean Monsigny

« Et tout à coup je l'ai vue, la vieille dame aux dents en or, et elle m'a vue. Elle m'a fait signe d'approcher et le sang s'est retiré de mes veines. Je suis allée vers elle comme malgré moi. Tout mon corps tremblait (..) Elle a pris ma main comme alors, mais la pression était plus forte. Elle respirait mal. Les yeux qu'elle a levés vers moi étaient comme éteints. »  
(texte page 49)



Photo Jean Monsigny

« Xiiiaoline ! D'accord, la petite perle de la forêt. Et aussi le petit merle chanteur. Euh le poisson d'or sous la lune ? Ca va faire beaucoup, tout ça. J'essaierai de mettre tout ça dans mon spectacle, promis.  
Bagdad ? Tu peux rappeler ? Ah, t'a plus de forfait. Je te rappelle alors. (...) Ah, c'est pas ton téléphone. Alors, comment je fais ?  
Antigone, c'est très gentil de...Mais non, je ne vous oublie pas.  
Médée ! Quel plaisir ! Les enfants, ça va ? Oh, excusez-moi !... »



## **La version pour la scène**

C'est une **petite forme** (1H 10 environ), avec **une comédienne qui joue différents personnages**.

**La musique originale du spectacle est préenregistrée.**

Le décor se résume à la **guirlande d'ampoules multicolores** de l'entrée du chapiteau du cirque « pauvre » et poétique, celui d'Alexandre Romanes qui a inspiré le spectacle.

Il faut **un régisseur son et lumière**.

Le spectacle se prête bien à des **salles de petite jauge** (50 à 100 places)

\*\*\*\*\*

## **La version « A voix nue »**

**Le texte est dit et joué par la comédienne sans aucun dispositif technique.**

La comédienne vient **nous raconter une histoire**, comme le faisaient nos parents dans l'enfance, dans une **proximité** qui nous ramène à ce plaisir perdu.

Elle convoque la **magie des cirques de notre enfance** et les **histoires à épisodes** dont nous attendions, haletants, la suite.

Elle est **une porte d'entrée vers le livre** pour tout public jeune (à partir de la classe de seconde) et adulte.

***On peut voir et entendre des extraits du texte dits par la comédienne Estelle Bonnier – Bel Hadj en cliquant sur le lien ci-dessous (vidéo d'environ 6 minutes) :***

***[http://www.youtube.com/watch?v=opxhpLvwM\\_c](http://www.youtube.com/watch?v=opxhpLvwM_c)***

# LE SUJET

---

Saltimbanque est un texte sur le cirque, sur l'art, sur le désir et sur la complexité de sa construction.

Depuis l'enfance Eve rêve d'être une autre, pour échapper aux prophéties négatives d'une mère méprisante et désabusée et à la médiocrité du quotidien.

A l'adolescence, Eve va pour la première fois au cirque, en cachette. Elle est subjuguée par la trapéziste, Magdalena Maggione, qui lui apparaît comme un idéal féminin auquel elle s'identifie.

C'est l'histoire d'Ève que l'on suit, entremêlée avec celle, fascinante et tragique, de Magdalena.

## EXTRAIT

*« Le faisceau de lumière attrape une apparition, debout au milieu de la piste. Elle porte un costume à paillettes très échancré sur le haut des cuisses. Sa longue chevelure, blonde et mousseuse, est retenue par un diadème étincelant. Elle enchaîne des figures dont la grâce et la sensualité enchantent l'espace : reins cambrés, une jambe repliée et l'autre tendue en arrière. Puis tête en bas, jambes s'ouvrant peu à peu en grand écart. Le faisceau de lumière suit ses mouvements langoureux et précis.*

*(Emotion plus vive) A cet instant, dans l'enchantement de tes figures au trapèze, je suis toi, Magdalena Maggione. Je suis devenue toi.*

*Je suis entrée dans ton corps fuselé, dans tes muscles, dans tes nerfs, dans ta grâce, dans ta jubilation.*

*Je suis dans le cercle de lumière.  
Je défie les lois de la pesanteur.  
Je vole. Je nage dans l'espace.  
Je suis au-delà de la vie, au-delà du monde.  
J'ai rejoint la béatitude des anges. ».*

# L'INTENTION

***Saltimbanque*** est un hommage au cirque et, plus largement, à l'engagement dans l'art. Le texte se présente comme un monologue dans lequel plusieurs personnages font entendre leurs voix : celle d'Eve, bien sûr, mais aussi celle de sa mère, d'élèves comédiens, d'artistes du cirque Maggione.

C'est la magie du cirque qui est convoquée, la liberté de ce «peuple de promeneurs» cher à Alexandre Romanès, mais aussi sa tristesse et ses drames.

Le texte est construit de façon non linéaire, mais dans une circularité qui renvoie à celle de la piste. Comme au cirque, le rire et l'émotion se succèdent. L'enchaînement des voix des différents personnages constitue une suite «d'acrobaties verbales» pour la comédienne.

Extrait

Danseuse ou comédienne ?  
Et pourquoi pas trapéziste tant que tu y es !  
Un peu de danse pour te tenir droite, mais...

IL N'Y AURA PAS DE SALTIMBANQUE DANS LA  
FAMILLE.

*Les actrices et les danseuses, des femmes  
entretenues qui couchent à droite et à gauche  
pour de l'argent.  
Qui n'ont rien à voir avec nous.*

*Il y a des gens, tu vois, ils sont très spéciaux.  
Ils sont pas du tout comme nous. Par  
exemple les nudistes : c'est des détraqués. Il y  
a aussi, comme gens spéciaux et pas du tout  
comme nous, les communistes, qui t'obligent  
à partager ta chambre.*

Aller au cirque ? Mais tu n'y penses pas !  
D'abord c'est trop cher. Et puis, ça  
n'apportera rien à ta culture.  
Quand je pense qu'on a décoré Chaplin !  
On a donné la légion d'honneur à un clown !

Je te revois, Magdalena Maggione, et mon  
corps en tremble, comme alors. Comme  
alors je suis toi. Je suis entrée dans ton  
corps jusqu'à la douleur.

*(La lumière décroît sur la comédienne et  
éclaire vivement le trapèze.*

*La comédienne, dans l'ombre, parle dans  
un micro, avec une respiration haletante :  
ses paroles sont le monologue intérieur de  
la trapéziste en plein effort).*

Cette douleur dans l'épaule... Rester  
concentrée... Sourire... Rester  
concentrée... Ils te regardent... Attention...  
Oui, c'est bon... Rester concentrée... J'ai  
mal... Mal... Sourire... Rester concentrée...  
Mon Dieu c'était juste. J'ai failli... Ca va  
aller... Ca va aller... Rester concentrée...  
Plus que... Ca a été... Sourire... Garder le  
rythme... Rester concentrée.

# Dominique Chryssoulis

---

## l'auteur

Romancière et auteure dramatique, elle a écrit, entre autres, *Sonate*, trilogie composée de *La fenêtre*, *Monsieur Tell* et *Du sable dans les chaussures*, représentée à Paris dans une mise en scène de Georges Bonnaud (Cie Maansich) et *Vie de Mathilde Sincy*, représentée à Paris dans une mise en scène de René Albold (Cie Engrenage théâtre).

Ces spectacles ont bénéficié d'une aide à la création du ministère de la culture et du fonds SACD.

Plusieurs de ses pièces ont été montées entre 2010 et 2013, dont *La tectonique des plaques* et *Ile – Variations*.

*Anamrhart* a été lu en public au théâtre du Rond-Point en 2013 dans le cadre des Mardis Midi de Louise Doutreligne (Version pupitre de Jean-Luc Paliès).

Pour son roman *Vie de Mathilde Sincy*, dont le spectacle constitue une adaptation pour la scène, Dominique Chryssoulis a reçu le prix du premier roman en ligne 2008. En 2010, elle a reçu le prix du roman en ligne pour *Fantaisies d'été*.



Les textes de Dominique Chryssoulis sont publiés aux éditions Actes Sud-papiers et le Manuscrit.

Dans l'ouvrage « *Femmes de théâtre, pour une scène sans frontières* », son écriture est présentée ainsi : « (Dominique Chryssoulis) fait un travail d'élagage sur le verbe, recherche l'ellipse, ménage des blancs et des respirations. (...) Écriture sensible qui se nourrit de la rupture, de la fêlure, et où rôde, sous jacente, la peur... »

Dominique Chryssoulis est membre des Ecrivains associés du théâtre dont elle anime le comité de lecture.



# Elisabeth Commelin

## la metteure en scène

Comédienne et metteure en scène, elle se forme à l'ENSATT puis au CNSAD (conservatoire national supérieur d'art dramatique).

Elle est nommée aux Molières pour «Le Libertin» d'Eric Emmanuel Schmitt en 1997.

Elle reçoit le Prix Suzanne Bianchetti : révélation théâtrale et cinématographique de la SACD en 1997 pour « Marion » de Manuel Poirier, « Fin d'été à Baccarat » de Philippe Minyana, « Le Libertin » d'Eric-Emmanuel Schmitt .

Elle reçoit aussi le Prix Jean Carmet du meilleur second rôle pour « Poids léger » de Jean-Pierre Améris en 2004.



Elle travaille au théâtre avec Marcel Bluwal, Jacques Lassalle, Paolo Magelli, Gilles Guillot, Bernard Murat, Kazem Sharyari....

A la télévision avec René Allio, Jean-Daniel Verhaegue, Alexandre Pidoux, Marcel Bluwal, Romain Goupil...

Au cinéma avec Lasse Halstrom, Lawrence Kasdan, Manuel Poirier, Nicole Garcia, Jean-Pierre Améris, Gérard Jugnot, Olivier Dahan, Michel Blanc, Isabelle Mergault, Jean Becker...

# Estelle Bonnier – Bel Hadj

## l'interprète

Élève du cours Florent , elle se perfectionne auprès de Luis Cortez, Méhdi Charef, Olivier Nollin et Catherine Hubeau.

Elle est *Angélique* dans *La Place Royale*, *Margaret* dans *Richard III*, *La mère* dans *Noces de Sang*, et joue des premiers rôles dans des pièces d'auteurs contemporains comme *Ecoute ...* de Guillemette Galland, *Ne dormir que d'un fil* d'Irène Seye et Xavière Lecoq et *Le Beau Hasard* d' Elza Oppenheim, *Aujourd'hui, dimanche* » d'Esther Ebbo sous la direction de Jérôme Léquillier.



Elle est aussi l'assistante à la mise en scène d'Élise Arpentinier dans *Le Dernier Acte* (adaptation d'une nouvelle de Schnitzler), d'Alberto Nason dans *l'Assemblée des femmes* (adaptation de Robert Merle). Elle met en scène *Avec moi le déluge*, création de la compagnie du Brin d'herbe.

Elle part à Pékin où elle met en scène *Baiser volé*, à l'école Française des Arts Appliqués de Pékin.

Elle est chargée de cours à l'école Florent depuis 2000

## Saltimbanque

ARTICLE

4 COMMENTAIRES

PARTAGER

15 Septembre 2011 Par Chantal Evano

ÉDITION : CAMÉDIA



Estelle Bonnier-Bel Hadj à Buoux

Dehors dans la nuit d'été, il a suffi d'une guirlande de lumières et d'un paravent. La légèreté d'un espace nomade pour accueillir la « Saltimbanque ». Estelle Bonnier-Bel Hadj, belle dans son justaucorps noir, entredans le silence. Voix limpide, mains qui volent et se posent, visage à métamorphoses, en magnifique conteuse, elle ouvre le passage à tous les personnages qui hantent la pièce de Dominique Chryssoulis.

Eve s'invente en rêve et explore le désir.

*J'ai seize ans et pour la première fois  
je traverse le mur d'interdit et de  
honte qui me sépare du monde. Pour  
la première fois je désobéis,*

*je transgresse, je trahis. J'abats le mur. Et pour cette première fois je choisis le  
plus méprisé du méprisé. Et c'est le sublime qui me percute.*

...

suite de l'article :

<http://blogs.mediapart.fr/edition/camedia/article/150911/saltimbanque>

**Représentation donnée le samedi 27 août 2011 au château de l'Environnement de Buoux, Vaucluse, pour les participants à la deuxième « Rencontre avec Médiapart »**

# Pays sénonais

VILLENEUVE-SUR-YONNE Vendredi à 20h30 au théâtre municipal

## Ouverture de la saison théâtrale avec Saltimbanque

La saison culturelle démarre ce soir à l'espace Pincemin à 20h30, avec Saltimbanque de Dominique Chryssoulis. Un spectacle sur l'histoire d'une trapéziste avec Estelle Bonnier Bel Hadj, mis en scène par Elisabeth Commelin.

**S**altimbanque a été écrit en collaboration avec la comédienne Estelle Bonnier Bel Hadj et Dominique Chryssoulis. Un spectacle mis en scène par Elisabeth Commelin. Le texte évoque le cirque, l'art, le désir et la complexité de la construction. Depuis l'enfance, Eve rêve d'être une autre personne pour échapper aux sarcasmes de sa mère. Eve est subjuguée par une trapéziste au cirque qui lui apparaît vite comme l'idéal féminin et la voie à suivre. *"J'ai seize ans et pour la première fois je désobéis, je transgresse, je trahis. J'abats le mur. Et pour cette première fois je choisis le plus méprisé du méprisé. Et c'est le sublime qui me percute"*. Le sublime est représenté par la merveilleuse trapéziste Magdalena Maggione qui lui révèle la force libératrice de *"la beauté absolue"*. La pièce suit à la fois Eve dans différents âges de sa vie et la destinée tragique de la trapéziste. Par brefs tableaux intenses, Eve soutient un dialogue avec ses interlocuteurs invisibles : elle-même à différents âges, des artistes, sa mère, d'autres femmes. Elle découvre l'envers du métier du cirque qui *"fait rêver le soir et pitié le matin"* et la vie tragique de Magdalena. Le texte a été publié par les Editions Le Manuscrit, Paris, mai 2011. Une pièce à la fois profonde et légère qui séduira un large public. Elle marque le début de la nouvelle saison théâtrale. La



La comédienne Estelle Bonnier Bel Hadj

municipalité a décidé cette année de proposer une tarification accessible au plus grand nombre et un nouveau tarif famille.

Le prix de la place sera de 4 euros pour une famille de 3

enfants, 4, 50 euros pour 2 enfants. Le tarif jeune est de 5 euros.

Plein tarif : 12 euros. La première soirée théâtrale sera sous le signe de la convivialité. Il sera pos-

sible de se désaltérer avant le spectacle et de s'abonner pour la saison 2011-2012.

Renseignements à l'office du tourisme au 03.86.87.12.52.

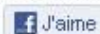
Jean-Michel EDOUARD



## Des Saltimbanques aux Cariatides

*Saltimbanque, saltimbanque, saltimbanque !*

Par *Clémentine Baron*, le mercredi 01 juin 2011 à 14:02:31 - 0 commentaire



**Le bar des Cariatides, à Paris (2e) organise chaque semaine de nombreux concerts, expositions, spectacles de magie ou de théâtre et bien d'autres évènements culturels.**

Pour le prix d'une simple consommation, les représentations sont gratuites quelles qu'elles soient. Nous avons donc eu le plaisir d'aller admirer Estelle Bonnier-Bel Hadj qui jouait dimanche soir *Saltimbanque*, une pièce de Dominique Chryssoulis.



Ce long monologue évoque les ambiguïtés et les complexes d'une adolescente au tournant de sa vie, alors qu'elle décide de devenir comédienne après avoir reçu un puissant choc artistique en allant, à 16 ans, pour la première fois et en cachette au cirque :

...

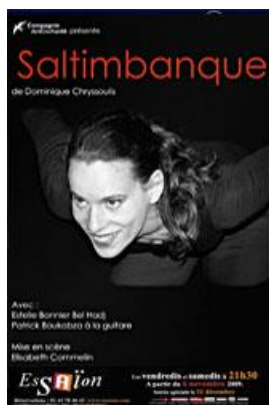
**Suite de l'article :**

<http://www.actualitte.com/actualite/culture-arts-lettres/expositions/des-saltimbanques-aux-cariatides-26443.htm>

**20 Représentations aux Cariatides de mars à octobre 2011**

## SALTIMBANQUE

Théâtre Essaion (Paris) février 2013



**Monologue écrit par Dominique Chryssoulis, mise en scène de Elisabeth Commelin, avec Estelle Bonnier Bel Hadj accompagnée par le musicien Patrick Boukobza.**

C'est l'histoire d'une adolescente, Eve, qui ne rêve que par le cirque qui vient poser son chapiteau une fois l'an. Et principalement par la trapéziste : Magdalena Maggione.

Un modèle qui, dès qu'elle le regarde, les yeux pleins d'étoiles, lui donne un sentiment de liberté et accroît son envie d'indépendance.

Cette liberté, elle la retrouve en s'inventant des histoires et des personnages. D'abord pour elle, puis dans un cours de théâtre. Alors commence un chemin pour devenir artiste elle aussi.

"Saltimbanque" dira sa mère (faire du théâtre ça n'est pas digne, ça n'est pas bien). Et pourtant, l'envie est trop forte. Alors ce mot magique devient son étendard et elle le revendique : elle sera Saltimbanque !

Sur les jolies mélodies que joue **Patrick Boukobza** sur scène, humble et discret, **Estelle Bonnier-Bel Hadj** fait vivre avec émotion et grâce le texte magnifique de **Dominique Chryssoulis** dont elle a elle-même initié l'écriture suite à un stage au Cirque Romanès. Un texte qui dit le désir de se construire, l'amour du cirque et du théâtre. Une ode à la création artistique.

Avec un savoir-faire impressionnant, Estelle Bonnier-Bel Hadj nous capte immédiatement et, en équilibre sur les mots forts de Dominique Chryssoulis, fascine de sa parfaite diction et de sa finesse de jeu.

Elle interprète avec rythme et une grande fluidité Eve et tous les autres personnages sans qu'on ne perde jamais le fil. Remarquablement mis en scène avec sobriété par **Elisabeth Commelin**, "**Saltimbanque**" nous tient comme dans un rêve dont on ne s'échappe qu'au moment des saluts.

Un très beau travail réussissant l'alliance d'un texte poignant, d'une direction d'actrice précise et d'une splendide comédienne qui méritent les remerciements enflammés du public.

Nicolas Arnstam

[www.froggydelight.com](http://www.froggydelight.com)



## **36 représentations dont 32 à Paris**

---

Le spectacle ***Saltimbanque*** a été créé, dans une mise en scène d'Elisabeth Commelin, en octobre 2010 à **l'Espace spectacle des Cariatides à Paris** où il a été joué 20 fois en 2010- 2011.

Il a été repris au **théâtre Essaïon à Paris** pour 12 représentations de janvier à mars 2013.

Il a également été joué au **théâtre Berthelot à Montreuil**, à Villeneuve sur Yonne en Bourgogne, sous le chapiteau du cirque Ocus en Bretagne.

Il a été **sélectionné par Médiapart pour les rencontres de Buoux** de l'été 2011.

# Mots de spectateurs

---

**« Nous sommes ressortis émus et admiratifs ! c'est plein de subtilités, d'émotion, de poésie, d'humour... »**

«Spectacle magnifique. Très émouvant et drôle aussi. Elle est impressionnante... »

**« Je reviens illuminée par le magnifique spectacle d'Estelle, touchée aux larmes tant il émane d'elle une lumière, un éclat superbe ... »**

« Merci pour ce moment beau et intense partagé. Estelle était superbe, portant et habitant ce texte avec sensibilité et force. J'en ai eu la chair de poule... »

**« Nous avons beaucoup aimé, vous nous avez émus.  
Quel talent, et quel travail pour arriver à ce tour de force ! »**

« Je suis admirative de la manière dont vous occupez la scène toute seule et si sobrement pendant une heure, sans qu'il y ait pour autant le moindre flottement, et puis de l'émotion qui se dégage de ce récit, de l'humour surtout et des multiples voix et personnages que vous savez faire entendre ! Une vraie acrobate... »

**« Merci pour le spectacle d'hier, c'était magique ! »**

«...Un beau texte, magnifiquement interprété par Estelle Bonnier-Bel Hadj. Texte aux multiples rebondissements, plein de secrets couloirs, de fausses chausse-trappes, et frémissant parfois jusqu'à l'orgasme...»

« J'ai adoré une 1ère fois, j'ai agrippé ma femme, je l'ai emmenée à Paris de force (on vient du 94), j'ai adoré une 2ème fois, ma femme a adoré.... C'est touchant, c'est drôle, c'est émouvant. C'est du théâtre ! »

**« Merci pour ce très beau spectacle, ton énergie et ton enthousiasme toujours présents qui me donnent l'envie d'avancer et de tracer ma route... »**

« ... S'inscrire dans la beauté du lieu, des visages et des paroles. Laisser se dérouler l'imaginaire, accepter de se laisser décentrer, faire place à l'émotion à travers la très belle pièce 'Saltimbanque' interprétée par Estelle Bonnier Bel-Hadj. »

## **LA COMPAGNIE AVRIL ENCHANTE**

La compagnie Catherine Hubeau créée en 1996 s'est scindée fin 2009 en deux entités distinctes :

la Cie Bouche à Bouche dirigée par Marie-Do Fréval

la Cie avril Enchanté, dirigée par Catherine Hubeau

Après l'expérience passionnante du "Cabaret Feuilleton" et toutes les créations à partir de paroles d'habitants jouées en rue et au pied des immeubles, avec Marie-do Fréval, nous avons créé La Compagnie Avril Enchanté, qui rassemble un groupe de comédiens, musiciens, vidéastes, avec un projet commun: interroger le monde d'aujourd'hui. Nous voulons un théâtre vivant, populaire, iconoclaste.

Redécouvrir la parole, "l'être ensemble". Le théâtre comme lieu de joie, interrogation, découverte, révolte.

Le travail sur la parole sera au cœur de notre recherche et notre priorité sera de nous focaliser sur les écritures contemporaines.

Parallèlement la compagnie développe tout un secteur de création autour de la vidéo et vient de produire un moyen métrage d'Olivier NOLIN, intitulé JUDITH.

Nous poursuivrons par ailleurs les activités de formation continue pour les acteurs que nous développons depuis dix ans en France et à l'étranger avec deux axes principaux :

-le travail face à la camera

-la voix/ la voix dans le jeu

Deux spectacles sont nés depuis 2010 : SALTIMBANQUE et TRAIN DE PLUIE.

Siège social : 14, rue du général Beuret 75015 Paris

Adresse postale : 5, rue Viroflay 75015 Paris

Siret : 520 427 402 00018 - N° Organisme de Formation : 1175 45336 75

Présidente : Madame Seyedeh Shahidi Tabar

[www.cieavrienchante.com](http://www.cieavrienchante.com)

# Fiche technique

---

Durée du spectacle : 1h  
Durée de montage : 1h  
Durée de démontage : 1h  
Contrainte plateau : 1 entrée à cour

**Personnel en tournée** : 1 comédienne, 1 metteur en scène et 1 régisseur

## **Lumières :**

7 PC 500  
2 PAR 56 COURT  
1 poursuite

## **Matériel fourni par la compagnie :**

1 guirlande d'ampoules 230V/50 Hz-max.40w  
Longueur de la guirlande : 10 mètres

## **Conditions de vente :**

- 1200 euros pour le spectacle
- 900 euros pour la version « A voix nue ».

# Contacts

---

**Estelle Bonnier – Bel Hadj**

[estellebonnierb@gmail.com](mailto:estellebonnierb@gmail.com)

06 83 48 43 45

**Dominique Chryssoulis**

[dchryssoulis@orange.fr](mailto:dchryssoulis@orange.fr)

06 80 85 64 38

<http://www.dominique-chryssoulis.com>

**Elisabeth Commelin**

[elisabeth.commelin@free.fr](mailto:elisabeth.commelin@free.fr)

06 72 77 28 23

**Catherine Hubeau / Cie Avril Enchanté**

[Catherine.hubeau@gmail.com](mailto:Catherine.hubeau@gmail.com)

06 60 11 38 79